

Преюдициално запитване, отправено от Landesgericht Feldkirch (Австрия) на 24 октомври 2012 г. — Armin Maletic, Marianne Maletic/lastminute.com GmbH и TUI Österreich GmbH

(Дело С-478/12)

(2013/С 26/40)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Landesgericht Feldkirch

Страни в главното производство

Ищец: Armin Maletic, Marianne Maletic

Ответници: lastminute.com GmbH, TUI Österreich GmbH

Преюдициален въпрос

Следва ли член 16, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела⁽¹⁾, с който се учредява международна компетентност на съдилищата по местоживеенето на потребителя, да се тълкува в смисъл, че когато насрещната страна по договор с потребител (в конкретния случай туристически **агент** със седалище в чужбина) предоставя, от своя страна, услуги на договорен партньор (в конкретния случай **туроператор** със седалище в държавата по местоживеенето на потребителя), в хипотезата на искове, подадени срещу тези два лица, член 16, параграф 1 от Регламент № 44/2001 намира приложение и по отношение на договорния партньор в държавата по местоживеенето на потребителя?

⁽¹⁾ ОВ L 12, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 3, стр. 74.

Преюдициално запитване, отправено от Hoge Raad der Nederlanden (Нидерландия) на 25 октомври 2012 г. — Minister van Financiën/X BV

(Дело С-480/12)

(2013/С 26/41)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hoge Raad der Nederlanden

Страни в главното производство

Жалбоподател в касационното производство: Minister van Financiën

Ответник в касационното производство: X BV

Преюдициални въпроси

- а) Следва ли членове 203 и 204 от Митническият кодекс⁽¹⁾ във връзка с член 859 (и по-специално точка 2, буква в) от Разпоредбите за прилагане на Митническият кодекс⁽²⁾ да се тълкуват в смисъл, че (самото) превишаване на определения съгласно член 356, параграф 1 от Разпоредбите за прилагане на митническият кодекс срок за транспортиране не води до възникване на данъчно задължение поради отклонение от митнически надзор по смисъла на член 203 от Митническият кодекс, а до възникване на митническо задължение съгласно член 204 от Митническият кодекс?
- б) Необходимо ли е с оглед на положителен отговор на въпрос 1. а) засегнатите лица да предоставят на митническите власти информация относно основанията за превишаването на този срок или най-малкото обяснения за това къде са се намирали стоките в периода между установения в член 356 [от Разпоредбите за прилагане] на Митническият кодекс срок и момента на действителното им представяне в получаващата митница?
2. Следва ли Шеста директива⁽³⁾, и по-конкретно член 7 от нея да се тълкуват в смисъл, че данък върху добавената стойност е дължим, когато митническото задължение е възникнало изключително въз основа на член 204 от Митническият кодекс?

⁽¹⁾ Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 5, стр. 58).

⁽²⁾ Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 253, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 7, стр. 3).

⁽³⁾ Шеста Директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно данъците върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа (ОВ L 145, стр. 1).

Преюдициално запитване, отправено от Grondwettelijk Hof (Белгия) на 29 октомври 2012 г. — Pelckmans Turnhout NV/Walter Van Gastel Balen NV и др.

(Дело С-483/12)

(2013/С 26/42)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Grondwettelijk Hof

Страни в главното производство

Жалбоподател: Pelckmans Turnhout NV

Ответници: Walter Van Gastel Balen NV, Walter Van Gastel NV, Walter Van Gastel Lifestyle NV, Walter Van Gastel Schoten NV

Преюдициален въпрос

Принципът на равенство, залегнал в член 6, параграф 3 от Договора за Европейския съюз и в членове 20 и 21 от Хартата на основните права на Европейския съюз във връзка с членове 15 и 16 от тази харта и членове 34—36, 56 и 57 от Договора за функционирането на Европейския съюз, трябва ли да се тълкува в смисъл, че не допуска правна уредба като съдържашата се в членове 8, 9, 16 и 17 от Закона от 10 ноември 2006 г. за работното време в сферата на търговията, занаятчийството и услугите, тъй като предвиденото там задължение за един почивен ден в седмицата

- i) не се прилага нито за търговците, които извършват дейността си в железопътни гари или в търговски обекти на предприятия за обществен транспорт, нито за продажбите в международни граждански летища и пристанища, нито за продажбите в бензиностанции или търговски обекти на магистрала, но се прилага за търговците, които извършват дейността си на други места,
- ii) не се прилага за търговците, които продават стоки като вестници, списания, цигарени изделия и аксесоари, телефонни карти и талони за националната лотария, носители, съдържащи аудиовизуални произведения и видеогри, както и сладолед, но се прилага за търговците, които предлагат други стоки,
- iii) се прилага само за търговците на дребно, т.е. за предприятията, които продават на крайни потребители, но не се прилага за други търговци,
- iv) създава, поне за търговците, които извършват дейността си чрез реално съществуващо място за продажба и имат пряк контакт с клиента, значително по-голямо ограничение отколкото за търговците, които извършват своята дейност посредством онлайн магазин или евентуално други форми на продажба от разстояние?

Преюдициално запитване, отправено от **Rechtbank 's-Gravenhage** (Нидерландия) на 31 октомври 2012 г. — **Georgetown University/Octrooicentrum Nederland**, наричано **NL Octrooicentrum**

(Дело С-484/12)

(2013/С 26/43)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Rechtbank 's-Gravenhage

Страни в главното производство

Жалбоподател: Georgetown University

Отговорник: Octrooicentrum Nederland, наричано NL Octrooicentrum

Преюдициални въпроси

1. Когато един действаш основен патент защитава няколко продукта, Регламент № 469/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 година относно сертификата за допълнителна закрила на лекарствените продукти⁽¹⁾, и в частност член 3, буква в) от него пречка ли е на притежателя на основния патент да бъде издаден сертификат за всеки от защитените продукти?
2. Ако отговорът на първия въпрос е утвърдителен, как следва да се тълкува член 3, буква в) от Регламент № 469/2009 в случая, в който един действаш основен патент защитава няколко продукта и наистина към датата на заявката за сертификат за един от защитените с основния патент продукти (А) още не са били издадени сертификати за други защитени със същия основен патент продукти (Б, В), но в крайна сметка такива сертификати за продуктите (Б и В) са издадени, преди да се вземе решение по заявката за сертификат за първия продукт (А)?
3. От значение ли е за отговора на предходния въпрос дали заявката за един от защитените с основния патент продукти (А) е подадена в същия ден като заявките за други защитени със същия основен патент продукти (Б, В)?
4. Ако отговорът на първия въпрос е утвърдителен, може ли да се издаде сертификат за един от продуктите, защитени с действаш основен патент, когато преди това вече е бил издаден сертификат за друг от защитените със същия основен патент продукти, но заявителят се отказва от първия си сертификат, за да може да получи нов сертификат въз основа на същия основен патент?
5. Ако за отговора на предходния въпрос е от значение дали отказът има обратно действие, съгласно коя уредба трябва да се преценява въпросът за обратното действие на отказа — съгласно член 14, буква б) от Регламент № 469/2009 или съгласно националното право? Ако въпросът за обратното действие на отказа следва да се преценява съгласно член 14, буква б) от Регламент № 469/2009, трябва ли тази разпоредба да се тълкува в смисъл, че отказът има обратно действие?

⁽¹⁾ ОВ L 152, стр. 1.

Преюдициално запитване, отправено от **College van Beroep voor het Bedrijfsleven** (Нидерландия) на 31 октомври 2012 г. — **Maatschap T. van Oosterom en A. van Oosterom-Boelhouwer/Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie**

(Дело С-485/12)

(2013/С 26/44)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

College van Beroep voor het Bedrijfsleven